

DOMANDA DI ISCRIZIONE alla SCUOLA PRIMARIA

APPLICATION FOR REGISTRATION FOR PRIMARY SCHOOL

Al Dirigente scolastico del _____
To the Headmaster of (Name of school)

I sottoscritt _____ in qualità di padre madre tutore
The undersigned (Full name) as father mother legal guardian

CHIEDE REQUIERE

l'iscrizione dell'alunn _____
The enrollment of the pupil (Full name)
alla classe prima di codesta scuola _____ per l'a.s. _____
to the first grade of this school (Name of school) for the year

oppure

or

chiede di avvalersi:

apply for:

dell' anticipo (per i nati entro 30 aprile _____)
request for the early admission (for those born before April 30)

Indica in ordine di preferenza (da 1 – prima scelta - a 4)
expresses the following preferences (from 1 - first choice - to 4):

24 ore settimanali 27 ore settimanali
24 hours per week 27 hours per week

fino a 30 ore settimanali (preferenza subordinata a disponibilità di organico della scuola)
30 hours per week (preference subject to the existence of services and facilities and the availability of staff)

tempo pieno per 40 ore (preferenza subordinata alla presenza di servizi e strutture e alla disponibilità di organico)
full time, 40 hours per week (preference subject to the existence of services and facilities and the availability of staff)

In base alle norme sullo snellimento dell'attività amministrativa, consapevole delle responsabilità cui va incontro in caso di dichiarazione non corrispondente al vero,
According to the provisions for simplifying the administrative procedures, aware of the responsibility I am going to meet in case of false declaration, I:

dichiara che:
declare that:

- _I_ bambin _____
The student (Full name) (tax code)

- è nat_ a _____ il _____
is borned in _____ date

- è cittadino italiano altro (indicare nazionalità) _____
citizenship Italian other (state which one)

- è residente a _____ (prov.) _____
resides in _____ (province)

Via/piazza _____ n. _____ tel. _____
Street _____ number _____ tel. _____

- *la propria* famiglia convivente è composta, oltre al bambino, da:

Parent/Gurdian information:

(informazioni da fornire qualora ritenute funzionali per l'organizzazione dei servizi)

(Information to be provided if deemed functional for the organization of services)

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

(cognome e nome) (luogo e data di nascita) (grado di parentela)

(full name) (place and date of birth) (relationship)

- è stato sottoposto alle vaccinazioni obbligatorie sì no

was subject to mandatory vaccinations

yes no

- il reddito imponibile (rilevabile dall'ultima dichiarazione dei redditi) del nucleo familiare è di euro _____

(dichiarazione da rilasciare solo ove ricorrano le condizioni per usufruire della riduzione dei costi di mensa o di altri servizi).

(statement to be issued only when the conditions subsist to take

Household income (last declared) is

advantage of lower costs meals or other services).

(statement to be issued only when the conditions subsist to take

Firma di autocertificazione

Self certification

(Leggi 15/1968, 127/1997, 131/1998; DPR 445/2000 da sottoscrivere al momento della presentazione della domanda all'impiegato della scuola)

(Law 15/1968, 127/1997, 131/1998, 445/2000 DPR to be signed at the time the application is submitted to the school)

Il sottoscritto dichiara di essere consapevole che la scuola può utilizzare i dati contenuti nella presente autocertificazione esclusivamente nell'ambito e per i fini istituzionali propri della Pubblica Amministrazione (Decreto legislativo 30.6.2003, n. 196 e Regolamento ministeriale 7.12.2006, n. 305)

I declare to be aware that the school may use the data contained in this application only for institutional purposes of Public Administration (Legislative Decree 30.6.2003, n. 196 and ministerial 7.12.2006, No. 305)

Data _____ firma _____

Date _____ signature _____